

# チェンライ日本人会 会報

N0165  
2022年1月号

新年明けまして

おめでとうございます

皆様のご健康と

ご多幸をお祈りします。

チェンライ日本人会

小杉誠輝・菅原博美・瀬戸慶一



# 餅つき & 忘年会



毎年恒例の「餅つき&忘年会」を12月25日（土）に盛大に開催しました。

今年一年に感謝！！来年も健康で幸せな年で有るように！！



よいしょっ！

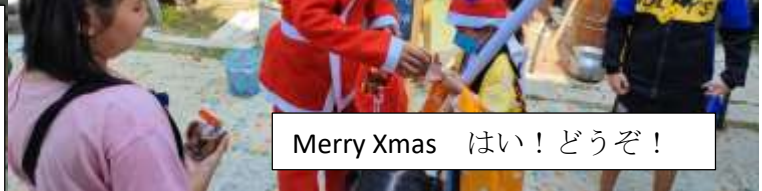


いいんじゃない？



あんこ餅デス！！

当日は約40人が来場されました。材料費・会場料・Xmasプレゼント代合計5400パーツ、寄付金1540パーツでした。ご来場の皆様、お手伝いを頂いた皆様、ありがとうございました。❤ご報告



Merry Xmas はい！どうぞ！

# ゴルフ愛好会🏆より

12月19日（日）ウォーターフォードGCで2021年度最後のゴルフコンペを行いました。この日のプレー代は1カート2人乗りで1200パーツでした。



優勝は最年少の藤田さんでした。新年は1月16日（日）、サンティブリGCで開催予定です。多数の参加をお待ちします。



須藤さん 飯山さん



檜山さん 中さん



米田さん 藤田さん



野木さん 小杉



# チェンライに戻って来ました

昨年11月に東京から約1年8ヶ月ぶりにチェンライへ帰って来ました。その時のタイ入国関係書類について記述いたします。

## ■ タイランド・パス

タイ入国に際して「タイランド・パス」を駐日タイ大使館経由で取得する必要がある。大使館のHP、或いは親切な人がアップした解説記事やユーチューブを参考にすればパス取得はそれほど難しいことではない。自分もなんとか友人の助けもあって取得することができた。何人かの友人にこの件で問い合わせを受けた。

まず、往復の航空券の提示が必要か、自分の場合、片道切符だった。証明書もメールで送られてきたエクスペディア（旅行代理店）の確認番号付き旅程表を写真に撮り、それを申請書に添付しただけ。次に保険である。タイ滞在期間全てをカバーするコロナ及び関連疾患治療費を含む治療補償額5万ドル以上の医療保険証の添付が必要だ。大使館のHPから保険会社のアクセスできる。自分の場合、到着から60日をカバーする保険を付保した。ビザなし渡航で滞在期間は30日しか認められていないのだから30日でもよかったかもしれない。HPが古いのか10万ドル以上の保険しかなかった。保険料は5千B足らずだったが、丹念に探せば補償額5万ドルの安い保険もあるとのこと。

次に到着してからPCR検査を受けるホテルの予約、ホテルは大使館お勧めのホテルの中から選ぶ。お金を払い込むと確認書が送られてくるのでこれを添付。あとは自治体で呉れるワクチンパスポートだけ。自分の場合、スマホで撮って申請書にコピーという高等作業ができず、PC画面を写真に撮って、画素数を落として申請書に張り付けた。

タイランド・パスが取れたあとは友人に必要書類をプリントアウトしてもらった。情弱なため、友人のご厚意に頼らざるを得ない。

## ■ PCR 陰性証明書

出国に当たってタイランド・パス以外には感染症の英文陰性証明書が必要だ。自由診療のため料金は2万円から4万円が相場だ。タイのPCR検査付きホテルより高い。自分はネットから日本で一番安いというクリニックを選んだ。それでも1万4千円。出発2日前の検査を申し込んだ。するとクリニックから検査が混

みあっており、下手をすると出発日の午後の発行になりますという。到着前 72 時間以内の証明書発行はムリかも、ということだ。もう少し早くないと困るんですが、とメールしたが、同じような文面の説明があった。じっくり読んでみると証明書発行が遅れても当クリニックには一切責任がない、早くしてほしいのであればクイックコースを選んでください、と書いてある。仕方なく追加費用を払って当日午前検査、当日午後の証明書発行のコースを選ばざるを得なかった。結局、費用は 2 万 2 千円となった。

PCR 検査には唾液検査と鼻の粘膜検査がある。唾液のほうが安い。粘膜検査しか認めない国があるが、幸いタイは唾液検査 OK。

クリニックへ行くと試験管を渡された。1 cc 以上の唾液をこの中に入れて、というのであるが急には出てこない。壁を見ると梅干しとレモンの、更にレモンを?む女性の写真が貼ってあった。想像力を高めて何とか必要量を試験管に出したが、看護師さんに催促されるほど時間が掛かった。尿検査のようにはいかない。結構な費用を取るのだから、本物の梅干しを小皿にのせておいて欲しかった。そうすれば客の回転も速くなると思う。入国者の PCR 検査は無料なのだからこの 2 万円以上の料金は何とかならないものか。

## ■ タイでの PCR 検査

バンコクで PCR 検査付きの 1 泊隔離があった。空港から迎えの車に乗って病院に寄り、検査を受けてからホテルにチェックインする。自分の場合、17 時ごろに検査を受けた。結果は夜中の 12 時過ぎに電話で知らされた。チェックアウトの時に病院から届いた「陰性証明書」が渡される。ドンムアン空港からチェンライに飛んだのであるが、空港のチェックインカウンターではこの陰性証明書をじっくり見ていた。日本から持参したワクチンパスポート、日本の PCR 陰性証明書も提出したが、その書類は一顧だにされなかった。

日常生活ではみな武漢肺炎を恐れて、日本並みにみなマスクをしている。ホテル、博物館、銀行などではワクチンパスポートの提示がないと建物内に入ることができない、と建前上はなっている。自分もワクチンパスポートや陰性証明書を肌身離さず持って歩いているが、銀行でも入管でも提示を求められたことはない。

友人の話だと、ある博物館でワクチンパスポートの提示を求められ、ワクチンパスポートを持っていない友人は入館を拒否されたという。たまたま、融通の利かない係員に遭遇したということだろう。タイではあの人はこうだったが自分の場合ははそうとは限らない。とにかく前例や規則は参考にならない国である。

ブログ「チェンライの市場より」より

# 北部地区雑談会より

12月3日（金）11時よりメーサイのバンチョンにあるレストランで行いました。

写真に有る子豚の丸焼きを突きながら談笑しました。会員以外の須藤さんと執行さんも参加しました。



1月誕生日の会員です。 **誕生日おめでとうございます**

堀川守正さん2日、稲葉咲男さん3日、阿星健七さん17日、木下志賀雄さん18日、巽谷真治さん23日の5人です。

**Happy birthday สุขสันต์วันเกิด**

2022年2月12日（土）にチェンライ領事出張サービスが予定されています、領事館より案内が順次郵送されることになります。

何か、領事館や入管当局に対してのご意見等ありましたらお寄せいただければと思います。

2021年12月5日 14時～15時30分

拡大役員会を開催しました。

出席者—小杉・菅原・瀬戸・窪寺会員

餅つき大会について—電話会議

当日は受付で来場者の名前、電話番号記入—新型コロナウイルス感染拡大防止のため。一般の入場は断る

担当（小杉）

- 1, 役員は開始10分前集合—開始時間10時から
- 2, 臼、杵、トレーなど餅つき用の器材は当日搬入（小杉）
- 3, 会費は無料—寄付金は受領（寄付金箱設置）
- 4, 餅の持ち帰り及び販売は原則としてしない
- 5, 会場の設営及びもち米の蒸し、あんこ等の調理は「会場」側が事前に行う
- 6, もち米10Kg、あんこ、きな粉、大根おろし、醤油、海苔は20人～30人を想定して作る
- 7, 材料代は実費、会場費と手間は別途支払う
- 8, 来場会員の奥様方5～6人にボランティアで配膳をしていただく。、当日はアルコールの飲酒は禁止。箸、コップ、取皿などは「会場」から借用。店での食事については各自実費で注文
- 9, 写真撮影（瀬戸）、餅つき担当（小杉・菅原・瀬戸・窪寺）以上です。

## タイの薬局について



お腹が痛い！頭が痛い！など、お医者さんへ行く前にまずは薬局へ行って薬を買って飲みますが、タイでは結構薬局店の軒数が多いので助かりますが、日本の薬局とはいろいろな点で違うので戸惑うときがあります。

日本とタイの薬局で違う点についてまとめてみました。

- 1, 処方箋なく薬局で買える医薬品の種類が日本より多い
  - 2, タイは病院、及び薬局で処方される医薬品の量が多い
  - 3, 日本と同じものがない。。。
- 2, **総合感冒薬**について、日本では一般的な総合感冒薬もタイでは入手困難です。タイの薬は、日本のように成分が混配合のものがほとんどありません。一般的な風邪の症状に対しても、喉が痛い、咳が出る、鼻水が出る、それぞれの症状ごとに薬を飲みますので、最終的にたくさんの薬を飲みます。

**点眼薬について**—日本の点眼薬には、ビタミン配合、スッキリ爽快感、などありますが、しかしタイでは、目薬にそのような成分を配合することが認められておりません。

**抗生物質**—バクテリア性(細菌性)の感染症、咽頭炎、気管支炎、中耳炎、マイコプラズマ、クラミジアなどに有効な医薬品も薬局で手に入るのがタイの魅力。これらは日本の薬事法では医師の処方箋が必要な部類とされます。

**低用量ピル各種**—タイの薬局で買える人気商品・タイでは処方せんなしで購入できる。

- ・種類が多い
- ・日本と比べて圧倒的な安さ・アフターピルと呼ばれる緊急避妊薬も買える

### 生活習慣病の薬各種

糖尿病、高血圧、脂質異常症(コレステロール)、痛風、など日本から治療を継続されている疾患に対して処方されているお薬の調達についても、実は薬局が使えます。

## 日本語通訳のいる病院

病院名	診療時間	診療科目	所在地・連絡先
バンコク病院チェンマイ (BANGKOK HOSPITAL CHIANG MAI)	24時間体制（日本語通訳 火～土 8:00～17:00）	内科，外科，眼科， 歯科，整形外科， 耳鼻咽喉科，他	88/8-9 Moo 6 T.Nong Pa Khrang A.Muang, Chiang Mai 50000 TEL:052-089888
ラジャヴェー・チェンマイ病院 (RAJAVEJ CHIANG MAI)	24時間体制(日本語通訳 月- 金 8.00～17.00 祝日を除く)	同上	316/1 Chiangmai-LamphunRd., T.Watkate, A.Muang, Chiangmai TEL:095-134-6189,088-257-2842（日本人担当）
ランナー総合病院 (LANNA HOSPITAL)	24時間体制（日本語通訳： 平日：8:00—17:00 土：8:00—12:00）	同上	1 Sukkasem Road, Kwang Nakorping, Muang Chiang Mai 50300 TEL: 052□134751（顧客サービス部）